

alfatec

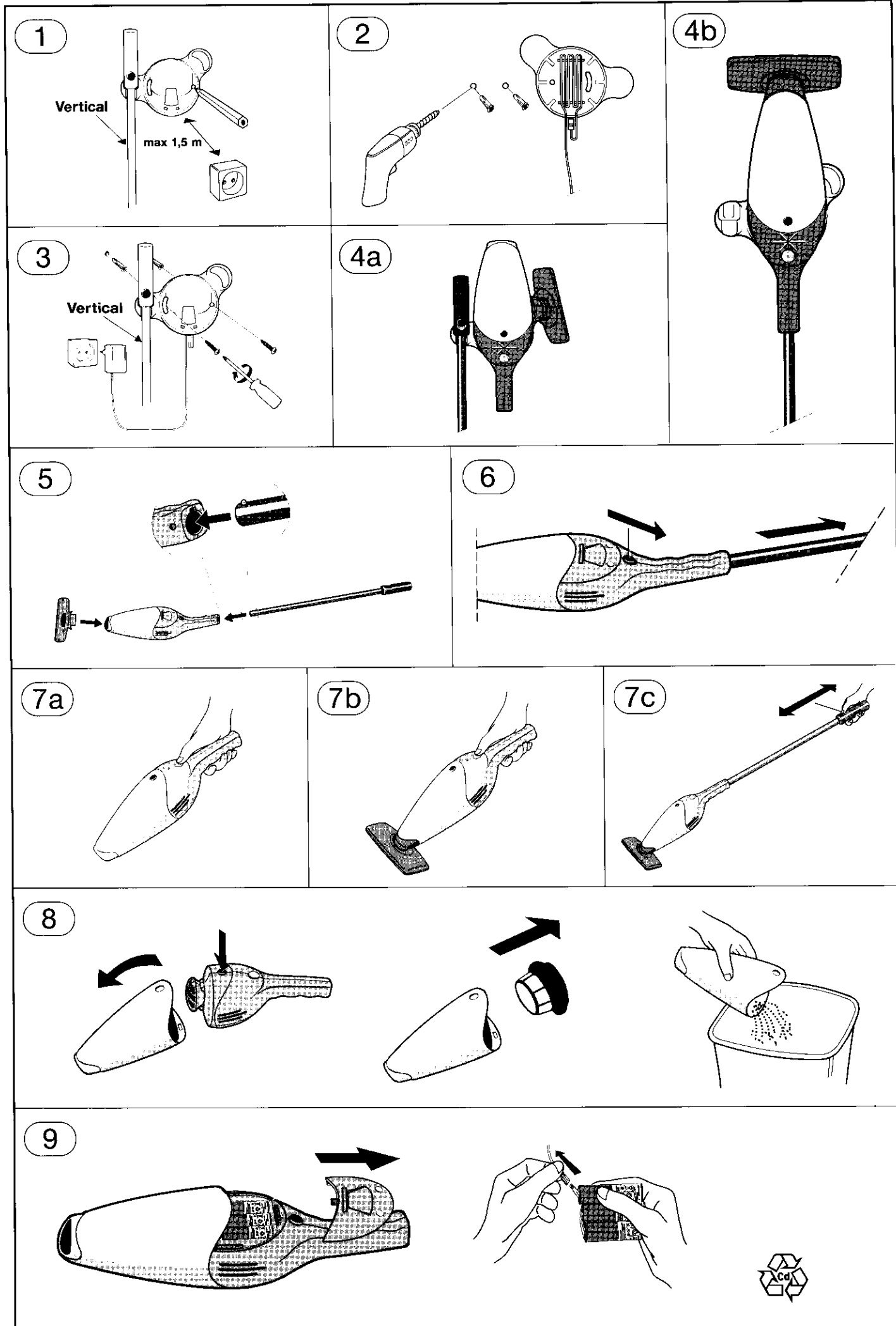


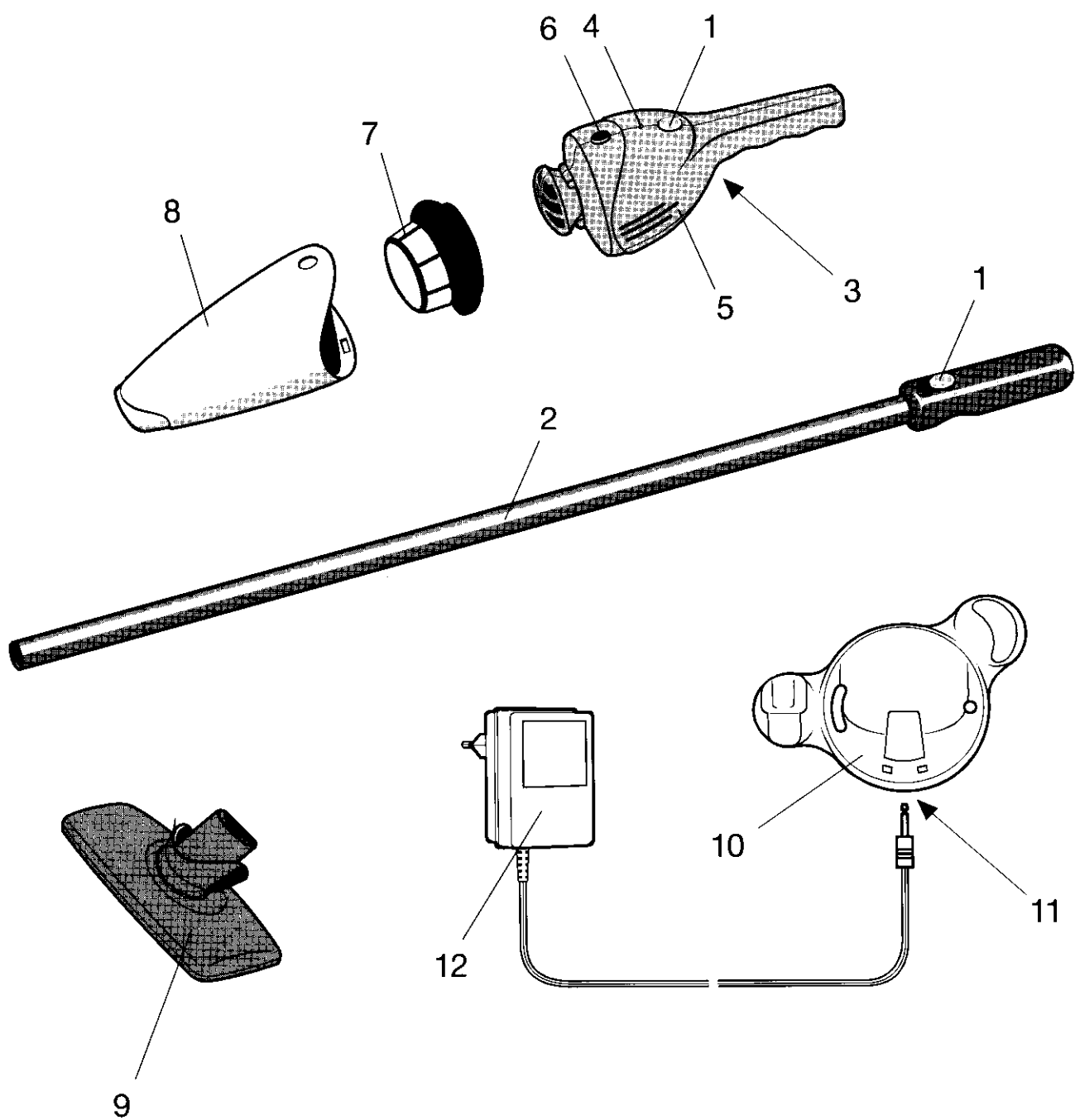
ASB 68
910 526 837

PAGE

(IT) Istruzioni per l'uso 4
(DE) Gebrauchsanweisung 6

(FR) Mode d'emploi 7
(GB) Instructions for use 8





Italiano

1. Interruttore
Avviamento/Spegnimento
2. Manico
3. Pulsante per lo sbloccaggio
del manico
4. Spia di caricamento
5. Unità motore
6. Pulsante per separare il
contenitore della polvere
7. Filtro
8. Contenitore della polvere
9. Spazzola
10. Supporto di ricarica
11. Spina per il caricamento
12. Carica batteria

English

1. Start/stop button
2. Stick
3. Release button for the stick
4. Charging indicator
5. Motor unit
6. Release button for the dust
container
7. Filter
8. Dust container
9. Nozzle
10. Charging holder
11. Connection, charging plug
12. Charging unit

Deutsch

1. Start/Stop-Schalter
2. Stiel
3. Auslöseknopf für den Stiel
4. Aufladeanzeiger
5. Motoreinheit
6. Auslöseknopf für den
Staubbehälter
7. Filter
8. Staubbehälter
9. Düse
10. Aufladehalterung
11. Anschluß, Ladekontakt
12. Ladegerät

Français

1. Bouton de Marche/Arret
2. Manche
3. Bouton de blocage du manche
4. Voyant de recharge
5. Bloc moteur
6. Bouton de blocage pour le
réservoir à poussières
7. Filtre
8. Réservoir à poussières
9. Embout suceur
10. Support de charge
11. Raccordement, prise de charge
12. Chargeur



Instructions for use

Thank you for buying this cordless vacuum cleaner. To ensure years of trouble-free service, please read and follow the use and maintenance instructions carefully.

Before using your vacuum cleaner for the first time, allow the battery to charge for approximately 14–16 hours.

A fully charged battery will give approximately 11 minutes vacuum cleaning.

Unpacking

Take all the parts out of the box and check that all the necessary pieces are there.

Installing

Fixed installation:

Select a place, near a wall socket which is not out of doors nor in a damp environment.

Hold the charging holder against the wall and mark the position of the screws (see fig. ①).

Drill holes with a 5 mm drill and press in the plastic plugs. Coil up any left-over flex and place it as shown in fig. ②.

Fit the wallbracket to the wall as shown in fig. ③.

Connecting to the mains:

Check that the household current tallies with the one marked on the charging unit.

Charging

The vacuum cleaner must be switched off before charging begins.

Only use the original charging unit.

Put the vacuum cleaner in the charging stand (see fig. ④). The charging light comes on, indicating that the vacuum cleaner is being charged.

The charging light stays on as long as the vacuum cleaner is connected to the charger.

The vacuum cleaner should always be kept in the charging stand when it is not in use. In this way, the batteries will be kept charged, guaranteeing that the vacuum cleaner will always be ready to use at full capacity.

When the batteries are completely flat, they will need to be charged for about 16 hours to reach full capacity.

N.B. Before using the vacuum cleaner for the first time, the batteries (vacuum cleaner) should be discharged completely to achieve a speedier charging time.

Completely charged batteries will last for about 10–12 minutes' cleaning.

If the operating time should decrease, it could be because the vacuum cleaner is only used for short periods during which some charging resistance might build up. In that case, charge the vacuum cleaner to its maximum and run the cleaner until the battery is flat. Then charge it to its maximum again. Repeat as necessary.

The charging unit will get hot during charging. This is normal. The vacuum cleaner must not be charged when the temperature is below 0° C or above +40° C.

Using the vacuum cleaner

Remove your vacuum cleaner from its recharging bracket. To switch on, squeeze the trigger switch at the base of the handle. When the switch is released, the vacuum cleaner will stop (see fig. ⑦ a and b).

Cleaning floors and carpets:

The floor nozzle and stick are attached as shown in fig. ⑤.

Detach the stick again by pressing the release button (see fig. ⑥).

The vacuum cleaner is operated by the button on the stick-handle (see fig. ⑦ c).

Maintenance (see fig. ⑧)

- Always turn the vacuum cleaner off before attempting to clean it.
- Detach the dust container by first pushing the button, then twist the dust container downwards.
- Remove the dust filter from the dust container.
- Empty the dust container.
- Brush away dirt and dust from the filter.
Hint: you can use your ordinary vacuum cleaner to clean the filter. If necessary, wash the filter in lukewarm soapy water, rinsing thoroughly afterwards.
- Put the filter back into the dust container and snap it back into position.

Important points to note

Your vacuum cleaner requires a certain amount of maintenance if it is to function properly. The following points should therefore be observed:

- Do not vacuum clean on wet surfaces.
- Do not use the vacuum cleaner on surfaces that have been cleaned with flammable solvents until these have dried completely.
- Do not use your vacuum cleaner to remove burning embers, cigarette ends or similar.
- Never apply lubricants to the motor unit.
- Do not leave the cleaner exposed to direct sunlight or in the vicinity of a heat source.
- If your vacuum cleaner is damaged in such a way that the batteries become exposed:
Do not leave the battery in the vicinity of strong heat.
Do not short-circuit the battery.
- For servicing, please contact your local dealer or qualified agent. Do not attempt to repair the cleaner yourself.
- Use only original chargers designed for this model.
- Recharge your vacuum cleaner after use.
- Charger for indoor use only.
- The charging unit must only be used to recharge the batteries provided with this vacuum cleaner.



NOTE:

Your vacuum cleaner contains a NiCd battery.

The vacuum cleaner can be recharged many times and give long life and repeatedly full power. However, should you find one day that your cordless vacuum cleaner needs replacement, think of protecting our environment:

1. Start up the vacuum cleaner and let it run until the battery is completely discharged and the cleaner stops.
2. Remove the battery by following the steps shown in fig. ⑨. Ensure that the battery is not short circuited.
3. The removed battery must be returned to a collection point designed for the disposal of waste batteries, or to the service station.

Technical specifications

Operating time (to 50% performance drop)	12	min
Total operating time (to empty)	15	min
3 NiCd Batteries	3.6	V
Capacity	1300	mAh
Current during run	8.6-9.9	A
Charging time	16	h
Power consumption during run	3.2	W
Energy consumption during one charge	51	Wh
Trickle-charging energy consumption	77 Wh / 24 h	



Denna apparat uppfyller kraven i EG-direktivet 89/336/EEG.
Dette apparatet oppfyller kravene i EU-direktiv 89/336/EEC.
Dette apparat opfylder kravene i EF-direktiv 89/336 EØF.
Tämä laite täyttää EU:n asettamat määräykset 89/336/EU.
This appliance conforms with EC-Directive 89/336/EEC.
Dieses Gerät entspricht den EG-Richtlinien Nr. 89/336/EWG.
Este aparelho está em conformidade com as diretivas EC 89/336/EEC.
Dit apparaat voldoet aan de EG-richtlijn 89/336 EEG.
Cet appareil est conforme à la directive CEE 89/336.
Questa apparecchiatura è conforme alla direttiva comunitaria CEE 89/336.
Este aparato cumple con la directiva de la CCE 89/336.

alfatec

ELECTROLUX S.D.A. s.p.a.
CENTRO DIREZIONALE COLLEONI
PALAZZO ORIONE INGR. 2, VIALE B. COLLEONI, 15
20041 AGRATE BRIANZA (MI)
TEL 039-6899510. FAX 039-6899515



STAMPATO SU CARTA RICICLATA

AR-140SBAF

818 01 82-00

Certificato di garanzia

Conservi questo certificato che le dà diritto alla garanzia se presentato assieme ad un documento fiscale (bolla di accompagnamento o ricevuta-scontrino fiscale) attestante il luogo e la data di acquisto. Per informazioni sull'ubicazione dei Centri di Assistenza Tecnica, vi invitiamo a contattarci al seguente numero telefonico: **039 6899445**, fax: **039 6899446**.

Clausole di garanzia

1. L'apparecchio è garantito per un periodo di un anno dalla data di acquisto, che viene certificata da un documento di vendita rilasciato dal rivenditore con l'indicazione del suo nome e della data della vendita.
2. Per garanzia si intende la sostituzione o riparazione gratuita delle parti difettose componenti l'apparecchio.
3. Non sono coperte dalla garanzia le parti difettose a causa di negligenza o trascuratezza nell'uso o nella manutenzione, di manutenzioni operate da personale non qualificato, di danni di trasporto ovvero, infine, di circostanze che, comunque, non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione. Gli accessori non sono coperti da garanzia se non quando si dimostri che si tratta di vizio di fabbricazione.
4. La garanzia è comunque esclusa in caso di uso improprio dell'apparecchio o qualora non vengano usati esclusivamente i **sacchi carta e filtri originali Electrolux e Menalux**.
5. Electrolux SDA declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente od indirettamente, derivare a persone o animali o cose in conseguenza della mancata osservanza delle avvertenze indicate nel manuale di istruzione e concernenti specialmente quelle in tema di uso e manutenzione dell'apparecchio.
6. Le spese ed i rischi relativi al trasporto dell'apparecchio presso il Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato da questo all'utente, saranno a carico dell'utente stesso.
7. Trascorso un anno, l'apparecchio non è più coperto da garanzia e l'assistenza sarà prestata addebitando le parti sostituite, le spese di manodopera e di trasporto, secondo le tariffe vigenti in possesso del personale dei Centri Assistenza Tecnica Autorizzati.
8. E' in ogni caso esclusa la sostituzione dell'apparecchio nonché il prolungamento della garanzia a seguito di intervenuto guasto.



Tagliando di controllo

Codice 6043382

ELECTROLUX SDA

818018200

ELECTROLUX S.D.A. s.p.a. - Centro direzionale Colleoni - Palazzo Orione Ingr. 2, Viale B. Colleoni, 15
20041 Agrate Brianza (MI) - Tel. 039-6899510 - Fax 039-6899515.